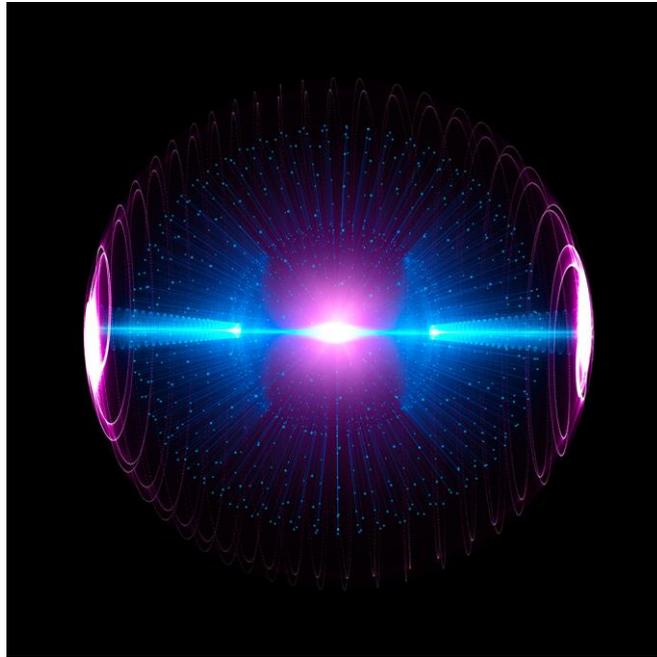


BUENA VOLUNTAD MUNDIAL FÓRUM 2023



LA RESPONSABILIDAD HUMANA EN UNA ERA DE TRANSFORMACIÓN: FORJANDO UNA DIRECCIÓN MORAL EN LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA

Ginebra

Sábado, 11 de Noviembre de 2023

Reunión Zoom 10:00-13:00 CEST

Buena Voluntad Mundial

Rue du Stand 40 - CH-1204 Ginebra, Suiza

+ 41 22 734 12 52 - es.geneva@lucitrust.org - www.lucitrust.org/es



Fórum de Buena Voluntad Mundial 2023



... cuando -hablando simbólicamente- las formas perfeccionadas, los vehículos organizados y el poder dinámico están relacionados y unificados, entonces habrá plena expresión de la mente de Dios en la forma, en el punto de mayor concretización y densidad, con una radiactividad que será dinámicamente eficaz.

Alice A. Bailey – *Psicología Esotérica*, T. I, pág. 226 ed. ingl.

La Responsabilidad Humana en una Era de Transformación: Forjando una Dirección Moral Dirección en la Ciencia y la Tecnología

Sábado 11 de Noviembre de 2023

Es obligatorio registrarse para Zoom

<https://us02web.zoom.us/join/91627495809?pwd=ZlZlc0RrDIsG9PybMfWSA3eGc9vLNpRu0qy#>

Programa

- 10:00 Apertura e Introducción
- 10:05 La Responsabilidad Humana en una Era de Transformación:
Forjando una Dirección Moral en la Ciencia y la Tecnología.
Grupo de la Sede – Lucis Trust, Buena Voluntad Mundial – Ginebra
- 10:25 ¿Son los Seres Humanos Máquinas – Son las Máquinas Humanas? *Elissawa Carpazio (Austria)*
- 10:55 10h55 Ciencia y Tecnología: Volver a poner al Ser Humano en el Centro. *Emmanuel Ransford (Francia)*
- 11:25 Pausa
- 11:30 Ciencia, técnica y conciencia. *Frédérique and Patrice Brasseur (Francia)*
- 12:00 Visualización
- 12:05 Debates Grupales en salas por idiomas (Breakout Rooms)
(Inglés, Francés, Español, Italiano, Alemán, Ruso y Holandés)
- 12:50 Meditación Grupal – Fortalecer las Manos del Nuevo Grupo de Servidores del Mundo
- 13:00 Clausura del Fórum

Este evento se financia exclusivamente mediante donativos.
Su contribución se recibe con gratitud.

Para más información, póngase en contacto con:
Buena Voluntad Mundial – <http://www.lucistrust.org/es> - es.geneva@lucistrust.org

BIENVENIDA E INTRODUCCIÓN

(en Francés e Inglés)

Queridos/as amigos/as:

Bienvenidos a este Fórum 2023 de Buena Voluntad Mundial sobre “*La Responsabilidad Humana en una Era de Transformación: Forjando una Dirección Moral Dirección en la Ciencia y la Tecnología*” en Ginebra. Si viven en Europa, pueden seguir la sesión de Londres esta tarde, y la sesión de Nueva York esta noche. Antes de empezar el webinar, quisiera hacer algunas observaciones técnicas.

Nos alegra tener traducción en *Inglés, Francés, Español, Italiano, Alemán, Holandés y Ruso*. Estamos muy agradecidos a nuestros traductores, todos ellos *voluntarios*.

Para escuchar los diferentes canales de idiomas, por favor asegúrense de tener la última versión de Zoom.

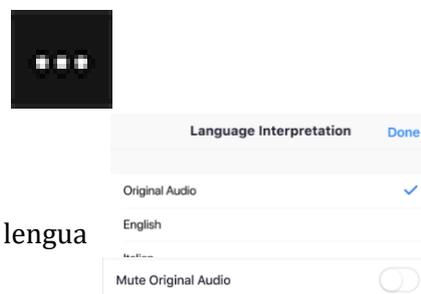
Para seleccionar la traducción en el lenguaje que elija, en Windows, haga clic en el icono “Interpretation” en la barra de Zoom (parte inferior de la pantalla).



Luego, seleccione el lenguaje:

Opcionalmente puede “enmudecer el audio original” para no escucharlo de fondo. (“mute the original audio”).

Si utiliza un producto Apple o una pantalla pequeña, como las de los móviles, use el icono de los tres puntos:



Opcionalmente puede “silenciar el audio original” para que la lengua principal no se escuche de fondo. (“mute the original audio”).

¡POR FAVOR APAGUE SU CÁMARA DE VÍDEO Y SU MICRÓFONO DURANTE EL FÓRUM!

Le invitaremos a conectar su cámara y micrófono durante el debate de grupo en las salas de debate (breakout rooms).

En un momento del programa, dividiremos la reunión principal en varias salas de debate (breakout rooms) para poder debatir en pequeños grupos. Con el fin de facilitar la asignación a un grupo de su idioma, le invitamos a cambiar su nombre tal como aparece para esta reunión de la siguiente manera.

Por favor, añada dos letras que representen el idioma que desea utilizar delante de su nombre, por ejemplo:

EN	English (Inglés)
FR	Francés
ES	Español
IT	Italiano
DE	Deutsch (Alemán)
NL	Nederlands (Holandés)
RU	Русский (Ruso)

Así, si su nombre es “Juan González” y desea hablar en español, entonces por favor, cambie su nombre a “ES Juan González”.



Las traducciones de las alocuciones estarán disponibles en nuestra página web:



https://www.lucitrust.org/es/world_goodwill/seminar/world_goodwill_seminar_2023_geneva

(No se preocupe, también pondremos el enlace en la sección del chat).

* * *
(en Francés)

Es un gran placer para esta primera sesión del Fórum de Buena Voluntad Mundial en Ginebra, tener a todos los ponentes en persona aquí en la Sede de Buena Voluntad Mundial.

Estamos especialmente contentos de contar con *Elissawa Carpazio*, de Austria, que dará una alocución sobre los seres humanos y las máquinas en alemán (pero como se ha dicho, podrán escucharla en su propio idioma). A continuación, *Emmanuel Ransford* dará una alocución en francés sobre ciencia y tecnología en la que vuelve a situar al ser humano en el centro. Y, por último, *Frédérique* y *Patrice Brasseur* hablarán, también en francés, de la ciencia y la tecnología desde el punto de vista de la conciencia. Cada alocución irá seguida de un breve debate, que mantendremos en francés e inglés. Este año no dispondremos de traducción simultánea, por lo que traduciremos de un idioma a otro, como siempre hemos hecho en este Centro multicultural y multilingüe de Ginebra. Por supuesto, pueden participar a través del chat o levantando la mano.

Antes de comenzar con nuestras alocuciones, me gustaría que nos uniéramos todos pronunciando el Mantra del Nuevo Grupo de Servidores del Mundo.

MANTRA DEL NUEVO GRUPO DE SERVIDORES DEL MUNDO
(en Francés)

**Que el Poder de la Vida Una
afluya a través del grupo de todos los verdaderos servidores.
Que el amor del Alma Una
caracterice la vida de todos los que tratan de ayudar a los Grandes Seres.
Que cumpla mi parte en el Trabajo Uno
mediante el olvido de mí mismo, la inofensividad y la correcta palabra.**

OM

* * *

LA RESPONSABILIDAD HUMANA EN UNA ERA DE TRANSFORMACION: FORJANDO UNA DIRECCION MORAL EN LA CIENCIA Y LA TECNOLOGIA (en Francés)

Buena Voluntad Mundial, Ginebra

En esta intervención inicial quiero presentar algunas ideas para reflexionar en relación con el tema de este Fórum de Buena Voluntad Mundial 2023: *La Responsabilidad Humana en una Era de Transformación: Forjando un Dirección Moral en la Ciencia y la Tecnología*. Es evidente para todos que estamos viviendo en un periodo de transformación. En su discurso inaugural del año académico del Instituto Universitario aquí en Ginebra, el profesor Ghassan Salamé hizo un excelente resumen en una charla titulada: *Guerra y Paz en el Siglo XXI*¹. Explica cómo y por qué el relativo optimismo referente a un mundo próspero y en paz de las últimas décadas del siglo XX (1980-2000) se hizo añicos y ahora vivimos en un mundo con más guerras, múltiples crisis y desafíos. No es ningún secreto que hoy en día muchas personas, tanto jóvenes como mayores, tienen problemas psicológicos debido al miedo al futuro. Así que sí, vivimos en un mundo en una época de transformación.

La pregunta es: *¿hacia dónde nos llevará esta transformación?* o, mejor aún, *¿hacia dónde queremos que nos lleve esta transformación?* Como en este Fórum abordamos el tema desde un punto de vista más bien científico y tecnológico, para aportar algunas ideas posibles, me gustaría empezar con una cita de Alice Bailey en la que reflexiona sobre los posibles efectos de una nueva energía. Debemos tener en cuenta que esta nueva energía no puede ser únicamente atómica, sino que puede tener un contexto más amplio, algo que se insinuó en la última carta de otoño de Lucis Trust y que posiblemente se debatirá en la sesión del Fórum/Seminario de Buena Voluntad Mundial de Londres. La cita dice:

“El futuro del mundo está en las manos de los hombres de buena voluntad y de todos los que tienen un propósito altruista. Esta liberación de la energía hará oportunamente que el dinero, tal como lo conocemos, no tenga importancia; el dinero (debido a las limitaciones del hombre) ha producido el mal y sembrado la discordia y el desconcierto en el mundo. Esta nueva energía liberada puede resultar una “fuerza salvadora” para todo el género humano, liberándolo de la pobreza, la fealdad, la degradación, la esclavitud y la desesperación; destruirá los grandes monopolios, acabará con la maldición del trabajo y abrirá la puerta hacia la edad de oro que todos los hombres esperan. Nivelará todas las capas artificiales de la sociedad moderna y emancipará a los hombres de la constante ansiedad y del arduo trabajo, que fueron los responsables de tanta enfermedad y muerte. Cuando estas condiciones nuevas y mejores se hayan establecido, entonces los hombres serán libres de disfrutar de las bellezas de la vida y de buscar el “Camino Iluminado”.²

En el verano de 1996 se produjo un gran avance tecnológico con la clonación de la oveja Dolly en el Instituto Roslin de Escocia.³ La manipulación genética estaba aún en sus inicios y un avance de esta magnitud no tenía precedentes. No existía un marco ético para este tipo de manipulación genética. Sabiendo que en algunos libros de ocultismo se hace referencia a manipulaciones de la

¹ Ghassan Salamé, Professor of International Relations Emeritus at Sciences Po Paris,

<https://www.graduateinstitute.ch>

<https://www.youtube.com/watch?v=ucj9YFban-o>

² Alice A. Bailey, *La Exteriorización de la Jerarquía*, pág. 500 ed. ingl.

³ <https://dolly.roslin.ed.ac.uk/facts/the-life-of-dolly/index.html>

forma humana en épocas muy remotas – que, por cierto, no tuvieron éxito –, me preocupó que la historia fuera a repetirse en una vuelta más elevada de la espiral evolutiva. Así que escribí al entonces rector de mi universidad, la Free University of Amsterdam (Universidad Libre de Ámsterdam), que tiene sus raíces en la religión protestante reformada. Conocía personalmente al rector de la universidad, ya que era profesor de física teórica. Le comenté mi preocupación por las consecuencias éticas y sociales del resultado del experimento (por supuesto sin mencionar los libros de ocultismo). La respuesta que recibí fue simplemente: “No veo cuál es el problema”. No me malinterpreten: no culpo a este profesor. Tampoco culpo a la ciencia como tal – ya hay bastantes teorías de la conspiración para hacerlo, teorías con las que no estoy de acuerdo en absoluto. La ciencia tiene su forma de trabajar, como lo explica muy bien el libro clásico sobre las revoluciones científicas de Thomas Kuhn⁴ que ya es una referencia clásica. Existe una tendencia muy fuerte en la comunidad científica a concentrarse en la parte científica del problema, relegando todos los demás aspectos posibles – sociales, éticos, filosóficos, quizás con el aspecto financiero como excepción – a campos que no son responsabilidad de la ciencia; o debería decir: ¿no son responsabilidad de los científicos?

Ciencia y tecnología no son lo mismo. Esto, junto con muchas otras perspectivas profundas, ha sido bellamente explicado por mi recientemente difunto amigo el Doctor Jim Ryder, en una ponencia llamada *La Vestidura de Dios* en la Conferencia de la Escuela Arcana del año 2018⁵. Por supuesto, la ciencia y la tecnología están relacionadas. A veces los avances científicos dan lugar al progreso tecnológico y a veces el progreso tecnológico ayuda a la ciencia a avanzar. Como ejemplo, solo mencionaré aquí el progreso tecnológico hecho con nuestros telescopios. El primer telescopio óptico apareció en el siglo XVII y evidentemente estaba situado en la tierra. Hoy día, sin embargo, tenemos telescopios en el espacio (entre muchos otros el Hubble y el telescopio James Webb) que nos permiten mirar al espacio más allá de la parte visible del espectro con resultados asombrosos, complementados por grandes conjuntos de telescopios en la Tierra que ofrecen resultados igualmente asombrosos. Las imágenes que podemos obtener hoy en día casi a diario nos ofrecen una visión del universo que también casi a diario plantea más preguntas que respuestas. Esta evolución de los telescopios es paralela a la de los avances científicos, pero durante aproximadamente el último siglo no ha habido revoluciones científicas significativas. Las más recientes son la aparición de la Mecánica Cuántica y la Teoría de la Relatividad de Einstein. Por supuesto, el descubrimiento del bosón de Higgs, las ondas gravitacionales, los agujeros negros, y otros muchos han ocupado titulares en la prensa, pero son más un ejercicio de comunicación que avances científicos: completan los detalles de nuestras teorías desarrolladas hace un siglo.

La Inteligencia Artificial (IA) es un tema que no podemos ignorar en este fórum. Hay mucho que decir al respecto y habrá ponencias sobre ella, así que no entraré muy a fondo en el tema. Aunque la IA no es algo nuevo, ya que ha estado con nosotros durante varias décadas. Una conferencia reciente en Ginebra llamada *Inteligencia Artificial para el Bien* organizada por el ITU, una división de las Naciones Unidas, destacó el estado actual de la Inteligencia Artificial⁶. Los grandes protagonistas de la Inteligencia Artificial estaban ahí, por ejemplo, Google, Microsoft, Amazon, etc, pero también el mundo académico. Como la conferencia era “para el Bien”, se destacaron muchas aplicaciones de la IA de una sofisticación a menudo increíble por parte de estos grandes

⁴ Thomas Kuhn, *La Estructura de las Revoluciones Científicas*, 1962.

⁵ https://www.lucistrust.org/es/productions/videos/view/the_garment_of_god

⁶ <https://aiforgood.itu.int/about-ai-for-good/>

protagonistas. Pero el mundo académico también señaló muchos de los escollos y aspectos éticos y sociales de la IA.

Destacan dos aplicaciones de la IA⁷:

1. Aplicaciones para *Automatizar*. Son las que reemplazarían a los seres humano en los puestos de trabajo.
2. Aplicaciones que *Asisten* a los seres humanos, por ejemplo, a mejorar la calidad, la eficiencia, etc.

Una pregunta que está en la mente de casi todos es: “¿Cómo va afectar la Inteligencia Artificial en un futuro próximo a mi trabajo y al de mis hijos?” No sería la primera vez que una gran transformación, una revolución, nos lleva a esta pregunta. Lo mismo ocurrió con la revolución industrial, la revolución de la informática, etc.

Las conferencias y publicaciones sobre la Inteligencia Artificial abundan en todo el mundo, incluidos los gobiernos, la sociedad civil y el mundo académico. Que yo sepa, no existe un marco ético mundial para la manipulación genética, cuyo impacto directo es quizá menos inminente, afecta menos a nuestra vida cotidiana. Pero en el caso de la Inteligencia Artificial, el impacto será más directo e inminente. Volviendo a la cita inicial de Alice Bailey sobre una época en la que los hombres (y las mujeres) serían libres y vivirían en mejores condiciones, es decir, sin estar obligados a trabajar en una cadena de producción, o haciendo trabajos repetitivos, está claro que la Inteligencia Artificial será de gran ayuda a que se produzca esa situación. Ahora solo estamos al principio de ese camino. La pregunta es; ¿qué camino tomaremos?

Sobre este tema, me gustaría recordar algunas observaciones de la profesora Helga Nowotny, actual presidenta del Comité Consultivo Europeo de Investigación y antigua profesora del ETH de Zurich:

“Llueven las propuestas para reforzar la columna vertebral ética de la Inteligencia Artificial. Sin embargo, esta responsabilidad debe anclarse en sólidos fundamentos legales, que en muchos casos aún no existen. La posibilidad de inspeccionar los algoritmos es una de las propuestas que se consideran más útiles, pero una vez más, los protocolos para llevar a cabo las inspecciones tienen que estar escritos. Los defensores de la Inteligencia Artificial ética están de acuerdo en que hay que animar a la industria a alinearse con directrices éticas, pero también advierten del peligro de que sea con normas éticas diseñadas por ellos mismos. Por lo tanto, parece que todo el mundo sabe lo que hay que hacer, pero nadie se responsabiliza de hacerlo. Se sigue hablando de ética como si fuera un mantra universal, pero se ha hecho muy poco para poner en marcha normas y reglamentos que se apliquen.”⁸

Veremos, como lo explica la ponencia excelente de Frédérique y Patrice Brasseur esta mañana, que gran parte de la respuesta se puede encontrar en el nivel de la conciencia tanto individual como colectiva. Aquí las personas de buena voluntad y lo que llamamos el Nuevo Grupo de Servidores del Mundo entran en escena. Los hombres y mujeres de buena voluntad se encuentran,

⁷ Daron Acemoglu & Simon Johnson, *Power and Progress – Our 1000-Year Struggle over Technology and Prosperity*. (Daron Acemoglu & Simon Johnson, Poder y Progreso-100 años de lucha sobre Tecnología y Prosperidad)

⁸ Helga Nowotny, "Les machines de Dieu". (Las Máquinas de Dios)

por supuesto, también en el mundo de la ciencia y la tecnología. Que quizás no sea fácil reconocerlos fácilmente como tales, quiero ilustrarlo con un ejemplo, que no es nuevo, pero sí bastante notable: Wolfgang Pauli (1900-1958) fue uno de los principales contribuyentes a la nueva física cuántica de principios del siglo XX. Se le conoce por el principio de exclusión o Principio de Pauli, así como por su teoría del espín. Predijo también la existencia del neutrino. No tenía un carácter fácil y podía desestimar el comentario de un artículo de un colega suyo diciendo: “ni siquiera está mal”. Aunque Pauli era un físico teórico, era temido por sus colegas de los laboratorios: No era raro que, al visitar algún laboratorio, se estropeará algún aparato de repente. Pauli tenía lo que llamamos capacidades extrasensoriales y también muchos sueños arquetípicos. Estuvo en terapia y luego trabajó con Carl Jung – ambos vivían en Zurich en aquella época. Y muchos de los sueños que Jung describe en su obra, son los sueños de Pauli. Juntos desarrollaron una teoría que sostiene que hay una “realidad psicofísicamente neutra”, y que los aspectos mentales y físicos se derivan de esta realidad. Pauli pensaba que los elementos de la física cuántica apuntaban a una realidad más profunda que podría explicar la brecha mente/materia y escribió: “Debemos postular un orden cósmico de la naturaleza que está más allá de nuestro control, al que están sujetos tanto los objetos materiales externos como las imágenes internas”. Pauli y Jung sostenían que esta realidad estaba regida por principios comunes (“arquetipos”) que aparecen como fenómenos psicológicos o como acontecimientos físicos. También sostenían que las sincronicidades podían revelar parte del funcionamiento de esta realidad subyacente. La vida de Pauli estuvo llena de sincronicidades. En 1958 Pauli presentó esta teoría a sus colegas en la física en una conferencia en Nueva York, pero la teoría fue destrozada. Poco después Pauli murió en un hospital, en la habitación 137 – el número 137 representa una constante universal, surgida de la física cuántica.

Pongo este ejemplo porque frecuentemente las apariencias externas nos pueden dar una imagen falsa o al menos engañosa. La mayoría de los físicos y de los estudiantes de física no tienen ni idea de “este otro lado” de Pauli, ya que se ignora completamente en los principales planes de estudio de física. Muchos científicos de hoy son partidarios del llamado Modelo Estándar y de la Cosmología del Big Bang, en los que “no hay necesidad de Dios”. Aun así, como señaló Jim Ryder, la ciencia la llevan a cabo primero y principalmente seres humanos que, en su vida privada suelen tener convicciones muy distintas. Así pues, a medida que la ciencia y la tecnología progresan, ello no es independiente de la conciencia: la conciencia de los científicos e ingenieros, pero también la conciencia de la humanidad, la tuya y la mía, y la de todos en este Planeta. No desarrollaré este tema aquí, ya que la alocución de Frédérique y Patrice Brasseur arrojará mucha luz sobre el mismo de forma muy clara y profunda. Sólo una última palabra para decir que la conciencia evoluciona. Si este Fórum hubiera sido un encuentro físico, tendríamos una mesa con libros relacionados con el tema que queremos tratar. Ahora estamos vía Zoom y por supuesto que recomendamos leer libros relacionados tanto con nuestro trabajo como con los temas que tratamos. Para los participantes que hablan francés quisiera mencionar dos libros sobre lo que llamamos la “nueva psicología” o la “psicología de los siete rayos” que se han publicado recientemente.⁹ ¹⁰. Encontrarán las referencias al final de la transcripción de esta alocución.

⁹ Vincent Claessens, *Psycho-énergétique: Les sept rayons d'énergie en psychosynthèse*. (Psico-energética : Los siete rayos de energía en psicosisntesis)

<https://www.publier-un-livre.com/fr/le-livre-en-papier/3437-psycho-energetique-les-sept-rayons-d-energies-en-psychosynthese>

¹⁰ Frédérique & Patrice Brasseur, *Les 7 voies de l'Être (Las 7 vías del Ser)*, Editions Solid'Air.

<https://www.editionssolidair.com/produit/les-7-voies-de-l-etre/>

Para concluir mencionaré una cita de una exposición reciente titulada: *El Arte de la Igualdad: Un viaje hacia la Justicia*, (*The Art of Equality: A journey to Justice*¹¹), organizada por UNRISD (el Instituto de Investigación de las Naciones Unidas) para celebrar su 60 aniversario en el Palacio de las Naciones Unidas en Ginebra. Sabemos que al pensar sobre nuestro mundo futuro, la *imaginación* desempeña un papel clave. Uno de los artistas, Shota Immervhili, escribió: “*Imagina un mundo en el que los avances tecnológicos fueran impulsados por un profundo respeto al medio ambiente, que conduzca a prácticas sostenibles que armonicen el progreso humano con la salud del planeta*”.

Con estos pensamientos introductorios, exploremos ahora el tema de
**La Responsabilidad Humana en una Era de Transformación:
Forjando una Dirección Moral en la Ciencia y la Tecnología.**

* * *

[Introducción en Inglés] **Elissawa Carpazio** creció en Viena y allí estudió informática de gestión en los años 80, cuando la informática aún estaba en sus comienzos utilizando tarjetas perforadas. Después ha trabajado siempre en empresas internacionales en las áreas de contabilidad, control y administración, y como intermediaria de TI, porque le encanta estructurar y ordenar los sistemas. Como siempre le han interesado las personas y, en especial, lo relacionado con la muerte y el morir, realizó un curso de preparación psicoterapéutica y formación para ayudar en la muerte y el duelo. Lleva muchos años trabajando como voluntaria en un hospital para apoyar a las personas que dejan de lado el tema de la muerte y, por tanto, no están preparadas para enfrentarse a ella durante esta temible fase para muchos.

¿SON LOS SERES HUMANOS MÁQUINAS – SON LAS MÁQUINAS HUMANAS? (en Alemán)

Elissawa Carpazio - traducido del Inglés

Los informes que recibimos cada día y los desarrollos que experimentamos nos llevan a darnos cuenta de que los distintos niveles del ser en el plano físico convergen continuamente. Hablamos de un periodo de transformación. Pero la transformación ocurre siempre, porque la vida misma es transformación, lo que significa cambio. Todo el universo es energía en distintas manifestaciones y continuamente pasa de un estado a otro. Sin embargo, la mayoría de estas transformaciones energéticas suceden en un nivel que no es percibido por los cinco sentidos del ser humano.

La conexión de la energía del quinto rayo, el rayo de conocimiento concreto y ciencia, con la energía del séptimo rayo, el rayo de orden ceremonial o magia, ha llevado a la creación, a través de la investigación y el desarrollo, de herramientas cada vez más técnicas que nos dan la posibilidad de hacer perceptibles las energías y visibles los procesos. La función principal del séptimo rayo es conectar el espíritu y la materia, dando así expresión visible al patrón divino. La

¹¹ <https://www.unrisd.org/artofequality>

manifestación es la ciencia de condensar las relaciones energéticas y hacerlas visibles, y así es como surgen las relaciones sutiles.

Las energías de los rayos están activas en todos los reinos, pero cada una tiene su campo principal de actividad. Así el principal reino de la naturaleza en el que opera el séptimo rayo es el mineral, y en relación con el ser humano es en el cuerpo mental. En la actualidad vemos una fusión de estos niveles en ambos reinos. Así, por un lado, se crean formas materiales por medio de nuevas tecnologías que reproducen la función del cuerpo mental humano, y por otro lado, el ser humano se ve como un ser físico construido conforme a reglas precisas, que funciona como una máquina de acuerdo con criterios uniformes y rígidos. Por eso vemos tantas actividades que trabajan hacia una estandarización generalizada de la humanidad.

Los desarrollos técnicos se producen a un ritmo tan rápido y en tantas áreas al mismo tiempo que es casi imposible comprender sus efectos y crear normativas que dirijan los desarrollos en la dirección correcta. Para ilustrar el problema de la moralidad en la ciencia, he seleccionado algunos ejemplos críticos.

¿Es el ser humano una máquina?

En cierto sentido, existe aquí una correspondencia entre las enseñanzas esotéricas y las enseñanzas de los materialistas. Al igual que los materialistas, los ocultistas también consideran al hombre inferior como un mecanismo que debe ser controlado para que sea útil al propósito deseado. Sin embargo, la diferencia entre los materialistas y los ocultistas es la concepción de la manera en que debe lograrse el control sobre este mecanismo y para qué propósitos debe utilizarse.

El deseo de perfección es inherente al ser humano, como lo es para todos los seres vivos. Todos tenemos este impulso interno de mejorar constantemente; más alto, mejor, más lejos. Sin este impulso interno, no habría evolución, ni individual ni colectiva. Por lo tanto, es comprensible que los seres humanos exploren y prueben todas las posibilidades para alcanzar esa meta de perfección.

Mientras que el verdadero ocultista es consciente de la dualidad espíritu y materia y se esfuerza por elevar la materia con la ayuda del espíritu, el materialista puro tiene una visión mecanicista del mundo y quiere provocar el cambio manipulando la materia en el plano físico. El ocultista ve la evolución humana en la expansión de la conciencia y en la fusión del alma con la personalidad, mientras que el transhumanista asume que la próxima etapa de la evolución humana se alcanzará mediante una fusión con la tecnología.

Dado que el transhumanista ve la próxima etapa evolutiva en la fusión con la tecnología, es comprensible que estén buscando formas para impulsar y superar las limitaciones biológicas de los humanos por medio del uso de la tecnología. Las posibilidades van desde alterar el organismo manipulando la composición genética hasta la fusión del hombre y la máquina. El ser humano se considera una máquina en la que sólo es necesario girar ciertos tornillos o sustituir partes individuales si estas no cumplen el criterio de funcionalidad óptima. Hay numerosos desarrollos en el campo de la medicina que hacen que un cambio transhumanista parezca totalmente plausible. Por ejemplo, el desarrollo de tecnologías de ayuda en el campo de la visión empezó con

las gafas, continuó con la corrección de la vista mediante tecnología láser y finalmente llegamos a los implantes cerebrales que permiten ver a las personas ciegas.

El enfoque está en el cuerpo, y los desarrollos tecnológicos han hecho posible que cualquiera ya pueda usar algún tipo de dispositivo, es decir, aparatos portátiles de registro inteligente, como un reloj inteligente, para controlar las funciones corporales vitales y poder tomar medidas correctivas si se desvían de los valores predeterminados. Esta facilidad de acceso implica que las personas interactúen con sus cuerpos en un grado inadecuado.

“Este control consciente [sobre las funciones corporales] era la característica distintiva de las primitivas razas que existieron en la era de Lemuria pero, durante épocas, la actividad de los órganos del cuerpo ha permanecido, en forma deseable y sin peligro, bajo el umbral de la conciencia, cumpliendo el cuerpo sus funciones, automática e inconscientemente, excepto en casos de enfermedad o de desórdenes de alguna especie.”¹²

No sólo los dispositivos, sino las pruebas médicas en general han alcanzado tal frecuencia que surge la pregunta de si esto está justificado moralmente. La atención sobre el cuerpo se refuerza continuamente hasta que la vida entera está dominada por esta atención. Las enfermedades deben ser tratadas, pero aparte de eso, se debe ignorar el cuerpo y dirigir los pensamientos y energías a objetivos espirituales, ya que la meta es lograr que el alma tenga el pleno dominio.

El acceso directo al cuerpo se consigue por medio de la ingeniería genética, que busca alterar el organismo humano. Esta técnica ha sido cuestionada desde el principio, pero mientras tanto se han decodificado genomas individuales, de modo que ahora numerosas ideas sobre para qué debería usarse esta tecnología. Esto empieza desde la simple medicación personalizada y llega hasta la supuesta solución de los problemas mundiales.

En la actualidad, las emisiones de CO₂ se consideran la principal causa del problema que hay que eliminar a toda costa, por lo que se debate si podría utilizarse esta tecnología para resolver este problema y cómo. Se plantea la cuestión de si no sería moralmente apropiado usar esta tecnología para modificar genéticamente a los seres humanos de tal manera que su huella de CO₂ fuera más pequeña. El bioético americano Matthew Liao ha presentado varias propuestas en este sentido. Por ejemplo: para evitar la ganadería industrial, considerada uno de los principales emisores de gases de efecto invernadero, y dado que las personas rara vez renuncian voluntariamente a comer carne, una idea sería hacer a las personas genéticamente alérgicas a la carne para que así no la coman y problema resuelto. Otra idea que propone es reducir la talla humana en 15 cm para que así los seres humanos consuman menos recursos.¹³

Son ideas muy radicales. Actualmente se pueden presentar como una broma porque tales pensamientos son nuevos y todavía están alejados de la mayoría de las personas. Estas ideas aún no se pueden llevar a cabo, pero señalan la dirección en la que va, entre otras cosas, la investigación y el desarrollo, y siempre bajo el argumento de que este enfoque sería moralmente apropiado para no destruir el planeta. Este ejemplo, sin embargo, también muestra que el argumento moral no puede ser necesariamente el criterio decisivo, porque la moralidad no es algo

¹² Alice A. Bailey, *Esoteric Psychology*, Vol. II, p. 475

¹³ S. Matthew Liao, <https://www.bbc.com/future/article/20140716-the-most-extreme-way-to-be-green>

generalmente válido, sino que consiste más bien en reglas que se derivan de la visión del mundo de cada uno y, por lo tanto, son expresión de puntos de vista personales.

Otro campo de investigación es el de la neurociencia, que trata sobre el funcionamiento del sistema nervioso, y uno de sus campos es el de la neurociencia cognitiva, que trata de los procesos neurobiológicos subyacentes a las capacidades cognitivas. Esto incluye el uso de un fMRI¹⁴ para registrar las ondas cerebrales de los sujetos del experimento mientras piensan sobre un tema determinado. Al comparar los patrones registrados, es posible reconocer, hasta cierto punto, lo que está pensando la persona. Los ordenadores, cada vez más potentes, pueden usar la Inteligencia Artificial para analizar y descifrar patrones cada vez más complejos. Ya es posible leer las emociones y el significado de lo que se piensa a partir de las ondas cerebrales, y a través de las emociones asociadas a los pensamientos, pueden descifrarse incluso pensamientos sencillos.

Nita A. Farahany, profesora de derecho y filosofía en la Universidad de Duke, dio una charla en Davos en enero de 2023 titulada “¿Listo para la transparencia cerebral?” en la que señala hasta qué punto los desarrollos en este campo han penetrado ya en la vida profesional cotidiana.¹⁵ Ella demuestra cómo en el futuro la actividad cerebral de los empleados se registrará y controlará continuamente por medio de aparatos portátiles llamados “bossware” (software del jefe). Sí, por ejemplo, los pensamientos del empleado divagan y su atención decae, puede enviarse un impulso para redirigir su atención a la tarea que desempeña. O puede haber recompensas por niveles altos de atención a la tarea. O se pueden conceder bonificaciones por un alto índice de atención.

Desgraciadamente, el deseo de eficiencia y optimización lleva a que el ser humano sea considerado como una máquina a la que hay que hacer lo más productiva posible. Bajo el lema “más seguridad en el centro de trabajo”, más de 5.000 empresas en el mundo ya están usando esta tecnología, por ejemplo, para detectar y contrarrestar la fatiga en sus empleados. La aplicación de esta tecnología se justifica con el argumento moral de que evitaría accidentes, lo que conviene a todos. El hecho de haya otras soluciones alternativas, como los descansos adecuados para los empleados, no se toman en consideración. Los límites humanos deben llegar al extremo y los medios técnicos están bien diseñados para ese propósito. Los materialistas solo conocen el plano físico y, por lo tanto, sólo buscan soluciones en ese plano.

El uso de estos dispositivos se extenderá rápidamente. Esto llevará a un incremento exponencial en el volumen de datos disponibles, lo que a su vez mejorará rápidamente estas tecnologías de interpretación. La señora Farahany sugiere que es probable que esta tecnología de medición de datos cerebrales se desarrolle más rápido de la capacidad de la sociedad para adaptarse a ella. Para protegernos frente a estos desarrollos futuros, propone que se reconozca el derecho a la libertad cognitiva como parte de los derechos humanos universales.

En los textos esotéricos siempre leemos lo importante que es prestar atención a nuestros pensamientos, porque son energía que tiene su efecto. Las personas sensibles siempre han sido capaces de ver las formas mentales, pero gracias a las nuevas tecnologías cada vez es más posible que todo el mundo no sólo crea esta afirmación, sino que vea por sí mismo cómo se pueden producir efectos mediante el poder del pensamiento. Todos estamos familiarizados con el éxito

¹⁴ fMRI = Functional magnetic resonance imaging. (Imágenes por resonancia magnética funcional)

¹⁵ Nita A. Farahany, [Ready for Brain Transparency? https://www.youtube.com/watch?v=hfqD5aW0X5U](https://www.youtube.com/watch?v=hfqD5aW0X5U) ¿Estamos listos para la transparencia cerebral? <https://gloria.tv/post/8tSBmuLRqw9m4FqiotNYhZCdD#10>

del desarrollo de implantes que permiten a las personas paralizadas controlar aparatos con el pensamiento.

La máquina como un ser humano

La humanidad ha hecho grandes progresos en su desarrollo y presenta una tendencia a vivir más en el ámbito mental de la conciencia, y por ello la inteligencia de las máquinas también está en el punto de mira. Aplicaciones como Chat GPT han ayudado a llevar los desarrollos en este campo a las masas.

Por medio del uso de modelos de lenguaje profundo, los ordenadores aprenden a mantener conversaciones que son cada vez más difíciles de distinguir de la comunicación con un ser humano. El ordenador no entiende realmente lo que se está diciendo, sino que utiliza modelos matemáticos para calcular estadísticamente qué palabra es más probable que siga a continuación. Aunque inicialmente sólo podían usarse 9 palabras para el cálculo, ahora son 30.000, lo que ha llevado a la percepción de una comunicación personal y por eso hoy hay muchas personas que mantienen conversaciones regulares con estos chatbots. Debido a la calidad de las respuestas ya conseguida por estas máquinas, estas relaciones pueden llegar a ser muy reales para los usuarios, y así la app Replika por ejemplo, ya la utilizan muchos como si fuera un amigo, compañero o consejero.

Los pensamientos y emociones son flujos de energía y, por ello, la ciencia está convencida de que sólo es cuestión de tiempo que estos flujos puedan descodificarse y formularse en instrucciones y procesos de tal forma que podamos contar con ordenadores con una inteligencia igual a la de los seres humanos. La cuestión de qué es la conciencia se explica en la ciencia funcional de tal manera que ésta es sólo la síntesis de la información recibida, procesada y evaluada, para después comportarse de una forma tan significativa que pueda existir como una entidad.

Esta es una forma muy funcional de ver las cosas. Sin embargo, pasa por alto el hecho de que las personas tienen visiones, es decir, impresiones de planos superiores, y utilizan su inteligencia para llevarlas a la realidad. En los ordenadores, en cambio, todo el conocimiento existente se almacena y sólo se reconstruye mediante modelos informáticos. Aquí, el acceso a una fuente superior no existe.

Moral

Los adelantos tecnológicos han llegado a un punto en el que no sólo afectan al individuo, sino que tienen efectos de gran alcance en toda la sociedad. La ciencia es consciente de este hecho y por ello se han formado innumerables comités de ética en todo el mundo para tratar los distintos aspectos de las nuevas tecnologías.

Al seguir las explicaciones de los científicos, podemos constatar el entusiasmo con el que hablan sobre estos desarrollos. Nos muestran el potencial que quieren desarrollar para ayudar a hacer avanzar a la humanidad. Están animados por una buena voluntad que les impulsa a hacer su parte para mejorar las condiciones de vida. Sus presentaciones son fascinantes y tentadoras.

El miedo a lo nuevo conduce a la petrificación. Mantenerlo todo igual significa congelarlo todo. La semilla del espíritu necesita libertad para expresarse y empieza a rebelarse cuando es aprisionada

por reglas artificiales creadas por el miedo y diseñadas para mantenerlo todo igual. La evolución va hacia adelante. Se necesitan nuevos desarrollos. Y, sin embargo, querer ayudar a la humanidad por medio de logros tecnológicos es caminar por la cuerda floja. Es muy fácil quedar atrapados en espirales infernales y perder de vista el verdadero objetivo, la realización espiritual. Debido a lo fragmentado de nuestro mundo complejo, se pierde la visión de conjunto y a menudo terminamos con pseudo-soluciones que van en contra a la intención real. Esto es lo que podemos leer en los libros de Alice Bailey al respecto:

“Las fuerzas del materialismo, que afluyen a los tres mundos... son la antítesis de la Gran Logia Blanca... La tarea de estas Fuerzas consiste en preservar la forma y desarrollar los métodos y objetivos inherentes a los procesos de la manifestación.”¹⁶

“[Los valores materiales tienen una atracción ominosa] ... Este “tirón” es considerado esotéricamente como maligno, porque personifica el principio de aprisionamiento y, durante incontables eones, ha absorbido la atención del ser humano, excluyendo los verdaderos valores.”¹⁷

“El hombre se halla ahora en el punto donde el principio inteligencia ha despertado internamente con tal fuerza, que nada podrá impedir que adquiera conocimientos que podrían ser utilizados peligrosamente y aplicados en forma egoísta, si nada se hiciera para detenerlo y protegerlo de sí mismo – aunque le produzca un sufrimiento temporario. Él tiene que aprender a reaccionar a un más elevado y mejor sentido de los valores.”¹⁸

Especialmente en este tiempo repleto de imágenes que muestran posibilidades tentadoras, es importante desarrollar la discriminación para poder distinguir lo real de lo irreal. En todas partes nos encontramos con el engaño y la manipulación. Es verdaderamente fascinante ver qué posibilidades técnicas están disponibles. Los ejemplos citados muestran lo difícil que es decidir lo que está moralmente justificado y lo que no lo está. La ciencia no es la verdad, más bien es una manera de estructurar el conocimiento, y el conocimiento siempre está en el campo en el que se busca. La ciencia tampoco es independiente. Como todo, forma parte de un sistema, y por lo tanto, está atrapada en una red de obligaciones, responsabilidades e intereses. Por consiguiente, es necesario tener un amplio debate sobre la dirección que queremos seguir como comunidad.

Los debates éticos llevados a cabo por la ciencia son muy profundos y tienen la intención de anticiparse y considerar todos los efectos posibles, pero los puntos de vista mantenidos y los efectos a los que se presta atención dependen siempre de la visión del mundo de cada uno. Como la visión prevaleciente es materialista, la moral por sí sola no nos llevará a ninguna parte, porque toda lógica de argumentación se mueve dentro de esta visión del mundo materialista y busca en ella legitimar moralmente las acciones.

La forma exterior, el cuerpo debe considerarse como lo que es, un medio para un fin, pero no un fin en sí mismo. Debemos usar la forma para expresar la naturaleza divina. Hemos hechos grandes avances en la ciencia, pero seguimos operando en el plano físico, un plano que debemos superar si de verdad queremos realizar nuestro potencial interno. Por lo tanto, en un tiempo de

¹⁶ Alice A. Bailey, [La Exteriorización de la Jerarquía](#) pág. 74 ed. ingl. adaptada

¹⁷ Ídem. pág. 581 ed. ingl.

¹⁸ Alice A. Bailey, [La Educación en la Nueva Era](#), pág. 117 ed. ingl.

transformación lo que debe transformarse es más bien la visión del mundo, es decir, debemos la idea del mundo espiritual a nuestra visión y en consecuencia a los debates.

* * *

[*Introducción en Francés*] **Emmanuel Ransford** (Francia) es epistemólogo, investigador independiente especializado en física cuántica y conferenciante. Tras estudiar ciencias y licenciarse como ingeniero y estadístico, Emmanuel se inclina por la física cuántica. Le fascinaban las cuestiones fundamentales que planteaba. Ha escrito varios libros en francés e inglés: <https://galileocommission.org/category/authors/emmanuel-ransford>

CIENCIA Y TECNOLOGÍA: VOLVER A PONER AL SER HUMANO EN EL CENTRO

(en Francés)

Emmanuel Ransford, traducido del Francés

RESUMEN DE LA ALOCUCIÓN:

El progreso de la ciencia y de la técnica nos aporta beneficios en todos los campos, y hace honor al ingenio humano. Hace avanzar la civilización. Gracias a ello, el hombre adquiere un poder sin precedentes que, si lo usa sabiamente, refuerza su capacidad para construir un mundo mejor. Al mismo tiempo, este poder aumenta su capacidad de daño y destrucción. Comporta también inevitables efectos "sistémicos" que tienen su propia lógica, una lógica que se nos escapa a menudo y los hace difíciles de presentir, analizar y anticipar. Algunos son perjudiciales a largo plazo. Pondré varios ejemplos.

Inspirándonos en una reflexión ética y lúcida, tan necesaria, dejándonos guiar por ella y poniendo al ser humano en el centro, podremos luchar contra estos males de la civilización. Es urgente hacerlo, si queremos que la humanidad tenga un porvenir de paz, un porvenir fraternal y positivo, digno de lo más noble que hay en ella...

Añado que las medidas a tomar a veces son extraordinariamente sencillas. Por ejemplo, siempre he pensado que un tratado internacional debería obligar a todos los fabricantes de minas a garantizar que se auto-neutralizaran al cabo de 5 años, por ejemplo, para evitar que exploten mucho tiempo después del final del conflicto que motivó su instalación, matando o mutilando a los niños que, inocentemente, jueguen allí.

Buenos días a todas y a todos,

En nuestra época turbulenta, volver a poner al ser humano en el centro del proyecto de civilización no es una fantasía ni un lujo inútil. Es primordial si queremos construir un futuro colectivo positivo y controlado, a la vez que próspero y duradero. He aquí un breve resumen, y algunas reflexiones, para apoyar este punto de vista.

Ciencia y técnica: beneficios y zonas oscuras

Hoy en día disponemos de verdaderas maravillas tecnológicas. Tenemos internet, el ordenador y el smartphone, igual como antes teníamos el "hada electricidad" que mejoró profundamente nuestras vidas. Las tecnologías actuales dan la razón al futurólogo Arthur C. Clarke, que observó: «*Es difícil hoy en día distinguir entre tecnología y magia, y la magia no tiene límites*». Pero toda moneda tiene dos caras, la cara que brilla aporta beneficios, mientras que la otra puede resultar

peligrosa. Por ello es necesaria una reflexión lúcida y profunda sobre el progreso «tecnocientífico». Una reflexión así no resulta fácil, sobre todo porque los avances técnicos, a menudo complejos, evolucionan muy rápidamente y a veces de manera imprevisible.

Voy a evocar ahora cuatro grandes áreas en las que el progreso del conocimiento y de las técnicas están teniendo un gran impacto en nuestras vidas. Son: la física, la química, las ciencias biológicas y médicas, y finalmente, la inteligencia artificial.

- La **física** permite comprender y explorar el universo. Incluso permite mandar objetos y seres humanos a la luna. Nuestras mayores maravillas tecnológicas se basan en la física cuántica; y el descubrimiento, por parte de Albert Einstein, de la equivalencia entre materia y energía ($E = mc^2$) ha permitido, en particular, las centrales nucleares y el diagnóstico médico por imagen. **Pero** estos logros han llevado a una explosión de nuestras capacidades de destrucción, y nuestras armas nucleares pueden destruir a la humanidad con sólo pulsar un botón... Menos grave pero más presente en la vida cotidiana, es la inquietante contaminación electromagnética sin precedentes que nos rodea, ya que ignoramos sus efectos sobre la salud a largo plazo.
- La **química** ha revolucionado nuestro día a día. Le debemos los plásticos, tan polivalentes y útiles que se encuentran omnipresentes. **Pero** los productos químicos perturban y contaminan el medio ambiente. Esto es tanto más preocupante cuanto que muchos de ellos, entre los cuales los plásticos, no son biodegradables. Los de uso doméstico presentan un riesgo para la salud pública, debido en particular a las sustancias cancerígenas (los aldehídos de los productos de limpieza, etc.).
- La **biología y la medicina**, junto a la higiene, han mejorado considerablemente la condición humana. El descenso espectacular de la mortalidad infantil y el aumento de la longevidad dan testimonio de ello. Incluso es posible, hoy día, eliminar ciertas enfermedades genéticas gracias a una técnica llamada CRISPR [= *clustered regularly interspaced short palindromic repeats*] que permite insertar fragmentos de ADN en un genoma. **Pero** la técnica CRISPR comporta el riesgo de descontrol, ya que permite producir niños «a medida», es decir, ¡dotados de rasgos específicos! Es claramente necesario un marco ético. Por otra parte, la práctica médica ha favorecido la aparición de cepas bacterianas resistentes a los antibióticos («antibioresistencia») que son una gran amenaza para la salud.
- El **mundo virtual y de la inteligencia artificial** es mágico, en el sentido de Arthur C. Clarke. Comprende internet, las redes sociales, la IA generativa, los chatbots y otros Chat GPT. **Pero** el mundo virtual, que invade nuestra vida cotidiana, amenaza numerosos puestos de trabajo haciendo inútiles algunas profesiones. Penetra irresistiblemente en nuestras vidas privadas – que cada vez son menos privadas – y amenaza nuestras libertades. Ofrece a los regímenes dictatoriales grandes posibilidades de controlar a sus poblaciones. Este mundo permite también, como nunca antes, crear y difundir las *fake news* (noticias falsas) sustentadas en documentos artificiales (fotos, vídeos...) totalmente creíbles. ¡Su potencial dañino es inmenso!

Este breve repaso muestra hasta qué punto la ciencia y la tecnología son como la lengua de Esopo, que veía en ella «*la mejor y la peor de las cosas*». Todo depende del uso que se haga, y es por eso

es esencial volver a poner al ser humano en el centro del proyecto de civilización, para que la ciencia y la tecnología esté al servicio de su bienestar y de su futuro.

Los retos invisibles (y sistémicos) a largo plazo

Las dificultades encontradas a la hora de frenar la crisis ecológica que se avecina – el cambio climático, el aumento del nivel de los océanos, la contaminación, la pérdida de biodiversidad, etc. – muestran cuanto nos cuesta responder a los desafíos que se presentan, incluso si son conocidos. Muy a menudo, reaccionamos demasiado tarde, cuando el desafío ha tenido tiempo de adquirir proporciones dramáticas. O bien, algunas de nuestras buenas intenciones resultan tener consecuencias nefastas, debido a un conocimiento insuficiente del contexto. Un episodio histórico – entre tantos otros en la historia humana – lo ilustra. En 1958, durante el Gran Salto Adelante de la China de Mao Tse-tung (o Mao Zedong), el poder central decidió que debían exterminarse los gorriones porque se comían el grano de las cosechas. Se recompensaba a los campesinos por matarlos, a raíz de lo cual, destruían los nidos, los atrapaban en redes y hacían ruido para impedir que se posaran dondequiera que fuese. Rápidamente su número disminuyó drásticamente... pero su masacre contribuyó a la gran hambruna que, en 1960, mató a 20 millones de personas. ¿Por qué ocurrió? Porque se olvidó que los gorriones también comen insectos que devoran las cosechas.

Este ejemplo ilustra la importancia crucial del pensamiento sistémico, que tiene en cuenta todos los factores y anticipa sus probables consecuencias, para mitigar los posibles daños. Después, el paso de la reflexión a la acción añade sus escollos. Especialmente está lo que concierne a la esfera política. A este respecto, Jean-Claude Juncker, entonces presidente de la Comisión Europea, señaló esto: *«Todos nosotros sabemos lo que debe hacerse, pero simplemente no sabemos cómo ser reelegidos después de hacerlo».*

Nuestra época se enfrenta a dos grandes desafíos sistémicos. Uno es ecológico, el otro demográfico. El primero concierne a los desequilibrios engendrados o agravados por la actividad humana: el cambio climático, el aumento del nivel del mar, la pérdida de biodiversidad, la polución, etc. El segundo es doble. Por una parte, está la explosión demográfica de la que se habla tanto, que se ralentiza con el tiempo. Y, por otra parte, el descenso generalizado de la natalidad en los países industrializados. Este contraste opone el envidiable dinamismo demográfico de los países pobres a la caída generalizada de las tasas de natalidad en los países ricos. ¡Es lo contrario de lo que predijo Malthus! Voy a prestar especial atención a la baja tasa de natalidad, pues los medios de comunicación hablan poco de ello, y porque muestra que la civilización moderna está en crisis. Esta crisis es profunda. Y sus efectos retardados comprometen el futuro. Creo que se debe, al menos en parte, al hecho de que, deslumbrados por nuestras proezas y aparatos tecnológicos, hemos olvidado lo esencial: el hombre mismo.

Una urgencia: colocar al ser humano de nuevo en el centro...

Como he dicho, pongo aquí el foco en la baja tasa de natalidad que, en gran medida, se mantiene en silencio, como si fuera un tema tabú. Contrasta con el dinamismo demográfico de África, que hoy en día es tal que, según las proyecciones de las Naciones Unidas, duplicará su población en los próximos 35 años. Este aumento es en sí positivo, pero su gran velocidad supone un problema. Corre el riesgo de aumentar la malnutrición y las dificultades económicas, que son fuentes

potenciales de conflictos... En cambio, los países llamados desarrollados tienen en común una «mala salud» demográfica, que suscita la indiferencia general.

Así, de aquí a 2060, Japón verá disminuir su población probablemente en un tercio. Entonces constará de un 40% de personas mayores de 65 años o más. En estas condiciones, el dinamismo económico ya no es posible. Otro ejemplo, las mujeres italianas tienen hoy en día 1,39 hijos de media, cuando se necesitan 2,1 para renovar, es decir, simplemente para mantener la población. Desde 2014, Italia ha registrado menos nacimientos que desde 1861, fecha de la instauración de su antigua monarquía constitucional. Esta tendencia universal, ampliamente confirmada por la estadística, de la relación inversa entre prosperidad y baja tasa de natalidad, se ilustra además con el hecho de la caída del 27% de nacimientos en los Estados Unidos entre 1957 y 1973, cuando la economía prosperó. El remedio es por lo tanto muy sencillo: ¡es el *tercer* hijo por mujer lo que permite frenar el descenso de la natalidad!

Existen soluciones para corregir los desequilibrios demográficos actuales – sin olvidar las cuestiones ecológicas, que son hoy muy preocupantes – antes de que sus efectos negativos sean irreparables. Estas soluciones, para ser eficaces, deben basarse en un amplio consenso popular. Un punto esencial es que, volviendo a poner al hombre y los valores de la vida en el centro del proyecto de civilización, se conseguirá conciliar la prosperidad económica y la salud demográfica. En cualquier caso, es lo que espero y lo que creo. Volver a poner al hombre en el centro significa también reactivar y reforzar los lazos sociales. Hoy, la convivencia está debilitada. El vínculo social está enfermo. Las redes sociales lo han desnaturalizado haciéndolo virtual. Ya no alimenta a los individuos como lo hacía en las sociedades tradicionales.

Conclusión

Las razones para creer que el hombre tiene un futuro prometedor son numerosas, aunque solo sea porque la humanidad rebosa talento, recursos y creatividad. Pero se ciernen nubarrones sobre nuestro futuro, y para disiparlos debemos comprender lo que está en juego. Debemos reafirmar y cultivar los valores humanistas de fraternidad, solidaridad y tolerancia. Olvidar estos valores en favor de beneficios a corto plazo, es obrar en contra del interés común. Es comprometer nuestro futuro colectivo y perder mucho...

Gracias por su atención.

* * *

[Introducción en Francés] **Frédérique and Patrice Brasseur** inspirándose en la obra de Alice Bailey, el Agni Yoga y su propia investigación interior, ofrecen enseñanzas en forma de textos, conferencias y cursos de formación específicos. Deseando revelar la esencia que subyace a la existencia, lo sutil detrás de todo lo que se manifiesta, su trabajo apoya a quienes desean ver más allá de lo visible, escuchar lo que aún es inaudible, identificar y comprender las energías que nos impulsan, abrazarlas y moverse en la dirección en que fluyen para promover el surgimiento del bien común.

No es la primera vez que participan en un Fórum de Buena Voluntad Mundial, pero siempre es un placer y una inspiración compartir algunos pensamientos desde el ángulo de la psicología:

<https://www.editionssolidair.com/> | www.psychosophie.com

CIENCIA, TÉCNICA Y CONCIENCIA

(en Francés)

Frédérique y Patrice Brasseur, traducido del Inglés

Introducción

Hola a todos.

Cuando pensamos en *una dirección moral para la ciencia y la tecnología*, pensamos en Rabelais que ya a finales del siglo XV, escribió en Gargantúa: “*La ciencia sin conciencia es la perdición del alma.*” Esta frase se cita frecuentemente, pero casi siempre sin tener en cuenta que las palabras tienen distintas connotaciones, dependiendo de las épocas y los contextos en los que se utilicen. Situada en el espíritu del lenguaje de la época, esta cita se traduciría hoy como: “*Conocimiento sin entendimiento impide la comprensión*”. Esto también es interesante, aunque hoy esté muy lejos de su significado inicial.

Pero, si bien se ha desviado de su sentido original, ha tenido el mérito de cuestionar claramente a lo largo de los siglos la relación entre ciencia, tecnología y moral; entre ciencia, tecnología y conciencia.

El progreso tecnológico, especialmente en el campo armamentístico y genético, cuestionan la conveniencia de su aplicación. ¿La bomba atómica y otras tecnologías punteras revelan una carencia de conciencia? ¿La humanidad no está atrapada en la trampa de sus propias creaciones? ¿Debería llevarse a cabo sistemáticamente lo que la ciencia hace posible? Sí algo es posible técnicamente, ¿hay que crearlo obligatoriamente?

Estas son cuestiones de conciencia, cuestiones de ética, que afectan a los individuos, a los grupos y a la sociedad. La interpretación moderna de la frase de Rabelais sugiere que existe el peligro de que la ciencia y la tecnología se desarrollen sin ninguna conciencia espiritual o humanista. Pero esto es pasar por alto un punto esencial, a saber, que no puede haber ciencia sin conciencia, ya que nada existe en el universo sin la conciencia, que es un requisito previo para la existencia. Es la conciencia, es el alma, la que crea la forma y no la forma la que crea el alma.

El problema, por lo tanto, no es la existencia de una ciencia y una tecnología que no estén sustentadas por la conciencia; el problema radica en la naturaleza de los estados de conciencia que rigen la ciencia y la tecnología en cualquier momento dado de la historia humana.

En efecto, en el transcurso de su involución y evolución, la humanidad pasa por diferentes estados de conciencia, que son etapas que conducen de la conciencia de masas a la conciencia global.

Cuando comparamos la historia de la ciencia y la historia de la conciencia, se constata hasta qué punto cada descubrimiento es el resultado de un estado de conciencia.

En el pasado, cuando la humanidad en su conjunto estaba en un estado de conciencia de masa, los inventos, la tecnología de ese periodo, aunque fueran obra de individuos más avanzados, servían a la comunidad en su conjunto y se ocupaban esencialmente de satisfacer las necesidades básicas: la agricultura, la elaboración de alimentos, y los viajes.

Cuando a partir del siglo XVIII una parte de la humanidad pasó gradualmente a la conciencia individual, con sus corolarios de separatividad y egoísmo, las ciencias y las tecnologías nacidas de

esta conciencia individual, buscaron esencialmente satisfacerla, ¡como exige el imperativo individualista!

Ese es el meollo del asunto. Desde entonces, asistimos a la aparición de ciencias y técnicas que sirven a los deseos de una población esencialmente con conciencia individual y no, como algunos creen, a la aparición de ciencias y técnicas separadas de toda conciencia.

E incluso cuando alguna tecnología, como Internet, refleja un estado de conciencia interdependiente, han sido recuperadas y utilizadas por muchos de forma altamente individualista; el uso actual de las redes sociales es un claro ejemplo de ello.

Si bien en los países occidentales se han establecido comités de ética para evitar ciertos abusos, es inútil esperar que un código moral pueda acabar con todos los usos individualistas, maliciosos y fraudulentos de la tecnología.

La única solución radica en el cambio de conciencia de las personas, en apoyarlas y educarlas para que sean conscientes de los demás y del bien común. Únicamente cuando se pase a un estado de conciencia abierto a la humanidad y a los otros reinos de la naturaleza, será posible asistir a una transformación completa de la investigación científica, de sus aplicaciones y, sobre todo, de su uso.

Un periodo de transición de la conciencia

En efecto, hoy constatamos grandes disparidades de conciencia en la humanidad. Una mayoría aún se encuentra en el estado de conciencia de masa; una parte importante de la sociedad, que ha tenido acceso a la educación, ha pasado a la conciencia individual, y un número creciente de individuos y grupos van más allá de esta conciencia desarrollando la conciencia de los demás, acompañado de una profunda aspiración a la cooperación y a la Buena Voluntad Mundial.

En cada país coexisten todos los niveles de conciencia, pero el estado de conciencia mayoritario que prevalece en un país concreto, es el que determina sus decisiones políticas, económicas y sociales.

Así, si en una sociedad cuya mayoría posee una conciencia individual, muchas personas con una conciencia más avanzada defienden ideas de valor general, éstas quedarán en papel mojado porque encontrarán poco o ningún eco en esa sociedad individualista.

Por eso las ideas progresistas sólo toman forma realmente cuando un número suficiente de personas está en sintonía con el estado de conciencia de los individuos a través de los cuales se transmiten estas ideas.

El campo de la ciencia nos ofrece un ejemplo. Algunos científicos comparten ya un estado de conciencia global, que les permite abordar su disciplina no desde una perspectiva separatista, sino desde un punto de vista interrelacionado.

Así es como, desde principios del siglo XX algunas mentes iluminadas han dado origen a la ciencia de la energía, que es la física cuántica. Esto es fundamental, porque no podemos imaginar hasta qué punto los descubrimientos de la física cuántica han cambiado nuestra vida cotidiana.

La manufactura de la mayoría de los objetos que usamos son producto de aplicaciones técnicas de esta ciencia de las partículas. Esto es especialmente cierto en relación con los objetos conectados, como ordenadores, teléfonos, Internet, etc. que usan microprocesadores derivados directamente de la investigación en física cuántica. Gracias a sus múltiples aplicaciones, esta de física está en

vías de abolir las fronteras, porque las comunicaciones trascienden las distancias geográficas y nos unen independientemente de dónde nos encontremos.

Por supuesto, podemos deplorar el hecho de que la física cuántica, nacida de un estado de conciencia global, dé lugar a tecnologías usadas principalmente por personas con conciencia individual, para quienes el «yo primero» prima sobre cualquier otra prioridad, ¡pero es un paso necesario!

Tenemos que darnos cuenta de que la tecnología no es ni buena ni mala en sí misma; y aunque sea el resultado del estado de conciencia de su diseñador, una vez concebida, deja de pertenecer a un estado de conciencia determinado.

Es el uso que se hace de ella lo que atestigua la edad de conciencia de los individuos y las sociedades. En efecto, no podemos condenar la investigación sobre el átomo con el pretexto de que la utilización de estas investigaciones llevó a Hiroshima o a Chernobyl. No podemos condenar Internet porque permite que se desarrollen sitios web de pedófilos; no podemos prohibir los teléfonos inteligentes porque algunas personas se vuelven adictas a ellos.

Todos estos descubrimientos puestos al servicio del bien común son trampolines para construir relaciones más justas entre todos, ¡a pesar de que el espíritu con que se usen puede llevar a lo mejor y a lo peor!

Cuando observamos la relación entre la ciencia y la conciencia global, vemos que la física cuántica, una ciencia con una reputación de ser incomprensible, ha empezado sin embargo a atraer la atención de todos aquellos que de una u otra manera responden al llamado de una conciencia global, porque trata de un mundo de energía, un mundo en el que la conciencia interactúa con la experiencia, un mundo que habla de inseparabilidad, nociones que son muy queridas a las convicciones íntimas de una conciencia global.

En este estado mental, la ciencia y la conciencia se unen y los mundos que cada una describe utilizando preferentemente los caminos internos o externos, se completan mutuamente.

Tomemos el ejemplo de la aparición sincrónica de la física cuántica y la ciencia de los 7 rayos. Una afirma que todo es energía y la otra que esta energía es la expresión de 7 cualidades fundamentales.

Así los conceptos cualitativos de unidad, amor, voluntad al bien y las nociones científicas de no-separatividad, de solidaridad intrínseca y estructural del universo van de la mano, y cuando este enfoque a la vez subjetivo y objetivo sea una realidad para un número suficiente de personas, veremos despuntar progresivamente una nueva civilización, tanto psicológica como tecnológica.

Actualmente estamos en un importante periodo de transición entre varios estados de conciencia; asistimos a la transición de la conciencia puramente individual que lleva a utilizar todo el conocimiento de ciertas ciencias y todo el poder de la tecnología para satisfacer las demandas personales, a una conciencia más global, respetuosa con todos los reinos de la naturaleza, que alimenta ciertas ciencias fundamentales y dan lugar a nuevas tecnologías respetuosas con todos, que conducen a una mayor cooperación entre los seres y a unas relaciones más justas en la Tierra. Ya vemos surgir algunos de estos nuevos enfoques en el campo de la medicina natural, la agricultura, la economía, con enfoques holísticos en cada una de estas áreas.

En este periodo de transición, observamos tanto el daño causado por un uso puramente egoísta de todo lo que permiten las tecnologías modernas, como una sobriedad que no niega la tecnología,

pero que la pone al servicio del bien común y trata de promover en todas partes la noción de respeto y de reparto.

No tengamos miedo

Pero esta constatación no debe asustarnos.

Por lo tanto, no tengamos miedo a la visión angustiosa que nos presenta el mundo actualmente, ni a lo que va a ocurrir mañana, porque todo es parte del aprendizaje y permite a largo plazo hacer evolucionar las conciencias hacia relaciones más justas.

Si hoy podemos preocuparnos por las numerosas noticias falsas (fake news) que circulan y aumentan por la Red, si la manipulación de información, de imágenes y sonidos no deja de crecer, todo ello conduce inevitablemente a que la humanidad tenga que desarrollar el discernimiento mental; es un avance formidable que se delinea y que permitirá dejar atrás el mundo del *"Me gusta - No me gusta"* tan querido por el campo emocional. Esto obligará a la humanidad a pensar cada vez más, lo que conducirá a una reducción de las reacciones en cadena que con demasiada frecuencia envenenan las relaciones humanas.

De la misma manera, la llegada del Chat GPT, este formidable programa capaz de producir artículos o ensayos recurriendo a todos los conocimientos almacenados en el mundo, buceando en la memoria del conocimiento adquirido por la humanidad, no debe atemorizarnos; es una herramienta inteligente, de alto rendimiento, un compilador excepcional que podrá ser utilizado por la humanidad, pero que nunca podrá inventar nada nuevo, porque no piensa.

Alice Bailey dijo que *"el problema de la humanidad no es que piense mal, es que no piensa"*.

Así que aquí nos enfrentamos realmente a la necesidad comprender lo que significa pensar.

Así es como vamos a tener que diferenciar gradualmente entre la capacidad del ChatGPT para compilar conocimientos, y el poder real de pensar por uno mismo.

Podríamos multiplicar los ejemplos de los peligros que nos parece que se derivan del progreso de la ciencia y la tecnología aplicados a las vidas de un número creciente de seres humanos.

¡De acuerdo! Si sólo nos detenemos en la observación, en la apariencia objetiva y en los sucesos de nuestra civilización, entonces hay motivos para preocuparse. Pero si consideramos lo que está ocurriendo desde el punto de vista de la conciencia nos daremos cuenta de cuánto estamos aprendiendo y cuánto estamos evolucionando.

Nuestros temores residen en nuestra falta de visión; Alice Bailey nos dice que la humanidad debe aprender a pensar, y volverse mental, pero también insiste en que debe comprender que *no es libre en el campo de las ideas*.

Esto puede parecer paradójico, pero una vez más, nos obliga a mirar más allá de las apariencias.

De hecho, las grandes conciencias que guían a la humanidad sólo ponen a disposición en el plano mental universal aquellas grandes ideas que no pueden ser muy peligrosas.

Estas ideas están en sintonía vibratoria con lo que los hombres y las mujeres más iluminados son capaces de captar, teniendo en cuenta su edad de conciencia, para permitir la evolución de toda la humanidad.

Este es el motivo por el que no todas las ideas están disponibles en la mente abstracta; sólo las que están en sintonía con la naturaleza vibratoria del mundo de hoy se depositan allí, porque es importante que se correspondan a los próximos pasos que debe dar la humanidad. No todas las

ideas están disponibles porque la humanidad no está en condiciones de hacer uso de ellas. Por lo tanto, a medida que avanza la conciencia, avanza la ciencia.

Así pues, no hay que temer una brecha demasiado grande entre ciertas ideas que pueden surgir y la capacidad de la humanidad para gestionarlas. De hecho, una distancia demasiado grande entre los principios universales y las capacidades conduciría a actitudes anti evolutivas.

Nuevas ideas por venir

Ahora bien, en el proceso evolutivo todo está maravillosamente bien organizado, a pesar de todos los tsunamis que pueden afectar a los mundos de la forma. De hecho, a medida que la humanidad desarrolla su mente, a medida que progresa y se acerca a la percepción consciente del alma, a medida que se da cuenta que existe sólo como una herramienta creativa al servicio del alma, la ciencia penetrará, descubrirá y entenderá el mundo desde el punto de vista interno de la existencia.

Las leyes fundamentales se situarán entonces en el contexto de la conciencia. Si la ciencia nos parece muy sabia hoy, mañana vibrarán con la verdad para el mayor número de personas.

El avión, el automóvil, los teléfonos móviles y el cine eran inimaginables hace cinco siglos; hubieran sido considerados como expresiones mágicas, incluso demoniacas; esto arroja luz sobre la incredulidad que podamos tener hacia la ciencia y la tecnología que aparecerán dentro de 500 años, porque no tenemos el estado de conciencia necesario para penetrar en las leyes que se revelarán entonces.

Por eso, conscientes de que los descubrimientos científicos siguen los pasos de la conciencia que los precede, algunos investigadores, algunos hombres y mujeres de buena voluntad invitan a sus congéneres a vivir conscientemente la interdependencia y a crear campos de armonía y de paz con el fin de producir condiciones propicias para nuevos descubrimientos.

En un futuro cercano, estos descubrimientos permitirán el acceso a fuentes de energía gratuita, lo que será una auténtica revolución en términos de las aplicaciones que le seguirán. De la misma manera, la investigación sobre el control de la fuerza de gravedad abre un campo de posibilidades sin precedentes, que dará lugar a nuevas formas de viajar respetuosas con la Tierra y todos sus habitantes.

Pero para que esto ocurra la conciencia de la gente debe ser suficientemente colectiva y un buen número de individuos tienen que aceptar renunciar al beneficio personal para trabajar por el bien de todos. Aún no estamos ahí, pero la evolución de la conciencia continua inexorablemente su camino.

Dentro de unos siglos, la comprensión de las leyes internas de la Vida, combinada con la conciencia global de los seres humanos en ese momento, hará posible utilizar la música para manipular la materia, para construir o destruir formas por medio del sonido, y la levitación se convertirá en una práctica común.

Esto será posible porque la humanidad, en su mayor parte, habrá cambiado el egoísmo de conciencia individual por una conciencia de compartir, estableciendo relaciones justas.

La importancia de la educación

Por lo tanto, nuestra sociedad está cambiando, y no es forjando nuevos códigos morales para regular las ciencias fundamentales y aplicadas como avanzaremos hacia un mundo de relaciones

más justas. No, ¡será educando las conciencias para que sean cada vez más inclusivas como lo conseguiremos!

Utilizar con sensatez o no la ciencia y la tecnología depende de nuestra intención y motivación inicial, y a nosotros nos corresponde plantearnos sistemáticamente la pregunta: ¿a qué propósito sirven las tecnologías derivadas de los descubrimientos científicos?

Educación de las conciencias implica enseñar, difundir, y aplicar, siempre que sea posible, dos puntos esenciales:

El primer punto consiste en darse cuenta de que son los distintos estados de conciencia de los individuos y los pueblos los que están en el origen de todo lo que viven, de su cultura, de su civilización y de todos los acontecimientos; buenos o malos, que ocurren.

Sin esta comprensión, la responsabilidad humana no puede comprometerse conscientemente a cambiar por el bien común.

Acusar a los científicos de jugar con fuego, a las grandes empresas de irresponsabilidad al producir todo y de todo, y a los gobiernos de no hacer nada para legislar sobre lo que creemos que es correcto, es mantener la ilusión de la separación entre todos los actores de la civilización y seguir alimentando la idea de que no tenemos nada que ver con el estado del mundo.

Significa imaginar equivocadamente que somos un pequeño número de seres conscientes en un océano de inconsciencia que nos lleva a todos a la perdición. Esto es evidentemente absurdo. Todos somos corresponsables en un grado u otro, de todo lo que ocurre, porque es la conciencia de todos nosotros la que genera los mundos en los que vivimos.

Educarnos en la primacía de la conciencia sobre las formas significa poner fin a las pseudo-soluciones concretas y prestar toda nuestra atención al poder de la conciencia humana.

El segundo punto se refiere al marco de esta corresponsabilidad. Al comprender que el conocimiento esotérico y la física cuántica son las dos caras de una misma moneda, ponemos en evidencia para todos, el hecho de que el universo es un proceso unificado de energías conscientes. Tomar conciencia de la existencia del cuerpo etérico planetario en el que cada uno de nosotros evoluciona, significa darse cuenta de que estamos permanentemente interconectados y que la separatividad es un espejismo.

“En Él vivimos, nos movemos y tenemos nuestro ser”. Estas palabras se refieren a una ley fundamental de la naturaleza; reflejan la omnipresencia de esta estructura llamada éter, de un océano de energías interrelacionadas que conforma, alimenta, da cuerpo, enmarca, conecta y mantiene en coherencia visible o invisible todas las manifestaciones de la Vida. El cuerpo etérico es la trama energética del universo; es la arquitectura sutil en la que se inscribe la manifestación de toda forma, desde lo infinitamente pequeño a lo infinitamente grande; el vínculo universal que conecta todo lo que existe, ha existido o existirá.

Estudiar el cuerpo etérico significa entrar gradualmente en un mundo de no-separabilidad, volverse más impersonal para que puedan surgir relaciones justas.

Conclusión

Estas dos claves de la transformación permitirán que la ciencia, la tecnología y la conciencia global trabajen juntas por el bien del mayor número de personas. Es nuestra responsabilidad cumplir

con nuestra parte cada día.

La ciencia y sus aplicaciones derivan de la conciencia, y la manera en que la utilizamos depende nuestra edad de conciencia. La ciencia está al servicio del alma en manifestación y nuestra evolución consciente es la que está dando forma a la cara que tendrá el mundo del mañana.

Muchas gracias

* * *

VISUALIZACIÓN

(en Francés)

Visualicémonos caminando por un sendero que conduce a una rueda de fuego.

A los lados del camino hay una compleja red de cables eléctricos que se parece a un laberinto en el que podemos perdernos si carecemos de discernimiento. Mantenemos la mirada fija en la rueda.

Visualice ante sí una rueda de fuego con siete radios; véala justamente cerca de sus ojos.

Luego imaginamos que ocupamos nuestro lugar en el centro de la rueda de fuego.

Luego por un acto de la imaginación creadora, véase de pie en el centro del eje de la rueda; considerese como si fuera ese eje.

Desde esa posición central, envíe siete corrientes de amor viviente, irradiándolas sobre el mundo. Al hacerlo, sirve y, al mismo tiempo, está totalmente protegido.

Este ejercicio puede ser instantáneo y eficaz, genera fuerza protectora y al mismo tiempo lo convierte en un centro viviente de luz y amor.

INVOCACIÓN

Que las Fuerzas de la Luz iluminen a la humanidad.

Que el Espíritu de Paz se difunda por el mundo.

Que el espíritu de colaboración una a los hombres de buena voluntad donde quiera que estén.

Que el olvido de agravios, por parte de todos los hombres, sea la tónica de esta época.

Que el poder acompañe los esfuerzos de los Grandes Seres.

Que así sea y cumplamos nuestra parte.

* * *

DEBATES GRUPALES POR GRUPOS DE IDIOMAS

(en Francés)

Ahora vamos a tener debates por grupos en las llamadas “salas de debate” (breakout rooms). En cada sala se reunirá un grupo de personas que habla el mismo idioma (Inglés, Francés, Español, Italiano, Alemán, Holandés o Ruso).

Se le asignará una sala de su idioma en función de su nombre, que habrá cambiado previamente. Si aún no ha cambiado su nombre para indicar el idioma que prefiere (cómo se indica en la página 3), hágalo ahora.

Durante el debate sugerimos que:

- Active su cámara (a menos que prefiera no hacerlo).
- Active su micrófono.

Por favor, designen a una persona – preferiblemente que hable inglés además de la lengua principal del grupo – como *ponente*. No habrá ninguna sesión plenaria para compartir las reflexiones del grupo, pero les invitamos – por supuesto si lo desean – a compartir las conclusiones de sus debates enviando un breve resumen (preferiblemente en inglés, pero si no en su propio idioma) a geneva@lucistrust.org. Compartiremos una recopilación de todos los resúmenes por correo electrónico con los participantes en este Fórum de Buena Voluntad Mundial.

Tendremos aproximadamente una hora de debate en grupo, tras la cual todos volveremos a la reunión principal.

Para entrar en una sala de debate, verá una ventana emergente con la siguiente pregunta:

“Ha sido asignado a la sala (breakout Room):
Nombre de la Sala”

seguido del botón: “Unirse a la sala de debate” (Join Breakout Room).

Para unirse, haga clic en este botón.

Para salir de la sala de debate (breakout room):

1. Haga clic en Salir de la Sala (Exit Breakout Room). 
2. Puede salir de la sala de debate y regresar a la reunión principal en cualquier momento.

Cuando el moderador cierre estas salas de debate (breakout rooms), se le notificará y tendrá la opción de volver a la sala principal inmediatamente o dejar transcurrir 60 segundos.

Les invitamos a escoger un tema de debate (como máximo 2) de la siguiente lista de temas – por supuesto, también pueden reflexionar sobre el tema principal de este Fórum de Buena Voluntad Mundial **“La Responsabilidad Humana en una Era de Transformación: Forjando una Dirección Moral Dirección en la Ciencia y la Tecnología”**:

1. ¿Podemos ver una causa espiritual para la aparición de la I.A.?
2. ¿Cuáles creemos que podrían ser los pilares para un uso ético de la I.A.?
3. ¿Debería haber límites y directrices para la ciencia y la tecnología?
En caso afirmativo, ¿quién o quiénes deberían determinarlos y cómo?

* * *



MEDITACIÓN GRUPAL: BUENA VOLUNTAD MUNDIAL

(en Italiano)

FORTALECIENDO LAS MANOS DEL NUEVO GRUPO DE SERVIDORES DEL MUNDO

I. FUSIÓN DE GRUPO

Reconocemos nuestro lugar, como grupo, en el centro cardíaco del Nuevo Grupo de Servidores del Mundo:

**Soy uno con mis hermanos de grupo y todo lo que tengo les pertenece.
Que el Amor que hay en mi alma afluya a ellos.
Que la fuerza que hay en mí les eleve y ayude.
Que los pensamientos que mi alma crea les alcancen y animen**

II. ALINEAMIENTO

Extendamos, mentalmente, una línea de luz hacia la Jerarquía espiritual, el centro cardíaco planetario, hacia Cristo, el corazón de amor en la Jerarquía, hacia Shamballa, "donde la voluntad de Dios es conocida".

III. INTERVALO SUPERIOR

Mantengamos, durante algunos momentos, la mente concentrada sobre la función planetaria del Nuevo Grupo de Servidores del Mundo, mediador entre la Jerarquía y la humanidad, meditando en el Plan para traerlo a la existencia.

IV. MEDITACIÓN Reflexionemos sobre el pensamiento simiente:

***La humanidad, mediante la impresión de ciertas grandes ideas,
debe ser conducida a la comprensión
de los ideales fundamentales que regirán la nueva era.
Tal es la tarea primordial del Nuevo Grupo de Servidores del Mundo.***

V. PRECIPITACIÓN

Visualizar la precipitación de la voluntad al bien, amor esencial, a través del planeta, desde Shamballa, pasando por el corazón planetario, la Jerarquía, Cristo, el Nuevo Grupo de Servidores del Mundo, hombres y mujeres de buena voluntad en todas partes del mundo y, finalmente, las mentes y corazones de la familia humana entera.

VI. INTERVALO INFERIOR

Considerar los diferentes medios, a través de los cuales "el poder de la Vida una" y el "amor del Alma una", se expresan en el mundo gracias a los miembros del Nuevo Grupo de Servidores del Mundo, construyendo así una forma mental ofreciendo la solución a los problemas del mundo.

VII. DISTRIBUCIÓN

Al pronunciar la Gran Invocación, visualizar la irradiación de la conciencia humana con la luz, el amor y el poder:

**Desde el punto de Luz en la Mente de Dios
Que afluya luz a las mentes humanas
Que la Luz descienda a la Tierra.**

**Desde el punto de Amor en el Corazón de Dios
Que afluya amor a los corazones humanos
Que Aquél que Viene retorne a la Tierra.**

**Desde el centro donde la Voluntad de Dios es conocida
Que el propósito guíe a todas las pequeñas voluntades humanas
El propósito que los Maestros conocen y sirven.**

**Desde el centro que llamamos la raza humana
Que se realice el Plan de Amor y de Luz
Y selle la puerta donde se halla el mal.**

Que la Luz, el Amor y el Poder restablezcan el Plan en la Tierra.

OM OM OM

*Damos las gracias de corazón a nuestros traductores, sin los cuales
la realización de este cuaderno no hubiera sido posible.*